

# НЭ'МА ПАВЛОС ФЬЛИМОНР'А

## Пешготын

Фьлимоне бавэрмэнд йэки э'йан бу, эв досте Павлос бу, хойа дьбэ кӧ эндэме шьвина<sup>ф</sup> Колосйайе бу. Хӧламэки ви жи һэбу наве ви Онисимо, эв жь щэм хвэйе хвэ р'эвибу у гэрэке бона кьре хвэ бьһата кӧштъне. Ле гава Павлос кэледа бу, хойа дьбэ кӧ Онисимо ви дьбинэ, т'обэ<sup>ф</sup> дькэ, дьбэ бавэрмэнде Иса. Бь ве нэ'ме Павлос ниви жь Фьлимон дькэ, кӧ эв бьбахшинэ Онисимо у ви қэбул кэ, нэ т'эне өса чава мэрвь<sup>ф</sup> дьбахшинэ хӧламед хвэ, ле өса бьбахшинэ чава йэк дьбахшинэ бьраки хвэйи бавэрмэнд.

Ве нэ'ма кьнда дэрсэкэ к'ур бона ве бавэри<sup>ф</sup> у һ'ьзкьрна Мэсиһ к'ьфш дьбэ, кӧ чава гэрэке нава бавэрмэндада һьндава һэвда һэбэ.

### Сэрэщэма фькьра нэ'ме

Пешготын (1-3)

Пэсьне Фьлимон дьдэ (4-7)

Нивикьрын бона Онисимо (8-22)

Пашготын (23-25)

**Сьлавкърн**

**1** <sup>1</sup>Жь Павлос, бона Мәсн Иса гърти у Тимот'ейоие бьра, Фьлимоне нәвал-хәбат у дәлале хвәр'а, <sup>2</sup>Афийа хушкр'а у Архипоие нәваләскәре хвәр'а у өса жи ве шьвинер'а<sup>ф</sup> кә мала тәда дыщвә\*:

<sup>3</sup>Дә бьра к'әрәм<sup>ф</sup> у ә'дылайи-йа Хвәдеие Баве<sup>ф</sup> мә у Хөдан<sup>ф</sup> Иса Мәсн ль вә бә.

**Бавәри<sup>ф</sup> у н'ьзкърна  
Фьлимон**

<sup>4</sup>Әз нәр гав жь Хвәдеие хвә р'ази мә, гава нава дөайед хвәда тә бир тиньм бьраие Фьлимон, <sup>5</sup>чьмки бона ве н'ьзкърна тәйә һндава т'әмамийа шьмә'та Хвәдеда у бавәрийа тәйә һндава Хөдан Исада дьбьһем. <sup>6</sup>Әз дөа дькьм, вәки нәләқәтија тәйә т'әви мә, нава бавәрийеда<sup>ф</sup> мә быгьһинә ве занәбуна к'ур, йа кә һндава нәр тыштәд мәйә қәнщә т'әви Мәсн ә. <sup>7</sup>Бона ве н'ьзкърна дьле тәда бьрайо, әз гәләки ша бум у бина мьн фьрә бу,

кә дьле шьмә'та Хвәде пе тә р'ьһ'әт буйә.

**Һивикърна Павлос бона  
Онисимоие хөламе  
Фьлимон**

<sup>8</sup>Бона ве йәке бь Мәсн ча-ва бьра, мьн дькарьбу тәрөш кьра, ә'мьри сәр тә бькьра, чь кә щайиз бу, <sup>9</sup>ле жь дәст н'ьзкърне, һиви дькьм. Әз чава Павлосәки кал у ньһа жи бона Мәсн Иса гърти, <sup>10</sup>бона лаве хвә Онисимо һиви жь тә дькьм, йе кә қәйде мьнда чава кәр'әк мьнр'а дьне к'әт\*. <sup>11</sup>Әв вәхтәке кери тә нәдьһат, ле ньһа һьн кери тә те, һьн жи кери мьн\*.

<sup>12</sup>Әз ви пашда дьшиньмә щәм тә, әв шөгәра мьн ә. <sup>13</sup>Мьн дьхвәст әв щәм хвә бьһьшта, кә дәвса тә бәр дәсте мьн буйа, н'әта кә әз бона Мьзгинийе қәйдада мә. <sup>14</sup>Ле бейи тә мьн нәхвәст тыштәки бькьм, кә қәнщийа тә өса нәбә, чава борщәк кьрьбьнә стуйе тә, ле бь р'әзәдьлийа тә бә. <sup>15</sup>Бәлки бона ве йәке әв

\* <sup>1:2</sup> Колоси 4:17.

\* <sup>1:10</sup> Колоси 4:9.

\* <sup>1:11</sup> «Онисимо» бь зьмане йунани те фә'мкърне: «Керһати».

## ФЪЛИМОН, 1

---

вэхтэке жь тэ дур к'эт, кө әв  
һәр т'ым бьбә п'ара тә, <sup>16</sup>нә кө  
чава хөлам, ле жь хөламәки  
зедәтьр ә, чава бьраки дәлал!  
Бона мьн әв чьқаси дәлал ә,  
ле бона тә әве һе зедә бә, һьн  
алийе хөламтийеда, һьн жи  
алийе Хөданда.

<sup>17</sup>Ава һәгәр тә мьн чава һә-  
вале хвә һ'әсаб дьки, ви өса  
қәбул кә, чава мьн. <sup>18</sup>Һәгәр  
әви нәһәқиқ жи ль тә кьрьбә,  
йан тыштәки дәйндаре тә бә,  
сәр мьн һ'әсаб кә. <sup>19</sup>Әз Павлос  
бь дәсте хвә дьньвьсьм: Әзе  
ль тә вәгәр'иньм (ле әз бь ве  
йәке нахвазьм бежьмә тә, кө  
тә жийина хвәва дәйндаре  
мьн и.) <sup>20</sup>Ньһа, бьрайе мьни  
жь Хөданда, ве қәнщийе бона

мьн бькә, бона хатьре Мәсиһ  
дьле мьн р'һ'әт кә. <sup>21</sup>Әз гөһ-  
дарийа тәда гөман бум, ләма  
жи мьн әв йәк тәр'а ньвиси,  
чьмки әз заньм те жь готьна  
мьн зедәтьр бьки.

### Готьнед ахьрийе

<sup>22</sup>Пештьри ве йәке жи, мьнр'а  
щики майине һазьр кә, чьмки  
гөмана мьн һәйә, кө Хвәде-  
йе шаба дөайед вә бьдә, мьн  
пашда бьдә вә.

<sup>23</sup>Епафрасе бона наве Мәсиһ  
Исайи т'әви мьн гьрти, тә  
сьлав дькә, <sup>24</sup>өса жи Марқос,  
Әристархо, Димас у Луқа, һә-  
вал-хәбатед мьн.

<sup>25</sup>К'әрәма Хөдан Иса Мәсиһ  
т'әви р'өһ'ед вә бә.